

## 中國黃金國際資源有限公司收購甲瑪礦產

卑詩省溫哥華 2010 年 8 月 30 日電 — 中國黃金國際資源有限公司 ( 中國黃金國際或本公司 ) (TSX: CGG)宣佈已經與中國黃金集團香港有限公司 ( 中國黃金香港 ) 和迅業投資有限公司 ( 中國黃金國際和迅業為“賣方” ) 簽署最後的收購協議 ( 收購協議 ) ，按照收購協議，中國黃金國際將從賣方收購斯凱蘭礦業有限公司 ( 斯凱蘭 ) 的 100%權益。中國黃金香港是中國黃金集團公司 ( 中國黃金 ) 的全資子公司，也是中國黃金國際的最大股東。斯凱蘭的主要資產為位於西藏墨竹工卡縣的甲瑪銅多金屬礦項目 100%的權益 ( 甲瑪項目 ) 。

中國黃金國際總裁孫光學表示，“收購斯凱蘭是中國黃金努力將中國黃金國際資源有限公司打造成其國際旗艦公司的第一步。”

關於交易：

按照收購協議，中國黃金國際將支付 7.423 億美元購買所有斯凱蘭已發行股份，並承擔總計約 4230 萬美元的中國黃金香港和迅業對斯凱蘭的貸款。中國黃金國際可以通過以每股 4.36 美元發行約 170,252,000 份普通股來支付。

交易條款由一個獨立董事組成的特別委員會確定，並且 Haywood 證券公司提供了估價支持。交易的完成受制於許多條件，包括但不限於收到中國黃金國際無利益關係股東的批准、中國黃金國際在香港證券交易所的上市以及獲得監管部門的批准，包括多倫多證券交易所的批准和中國證監會的批准。預計特別股東大會將在 2010 年 10 月召開。如果中國黃金國際無利益關係股東批准此交易並且所有其他條件都得到滿足，此交易預計將在 2010 年 11 月初完成。有關此次交易的信息通報將在 SEDAR 系統的公司簡介中披露，網址為 [www.sedar.com](http://www.sedar.com)。信息通報中將包含從 Haywood 收到的甲瑪項目的正式估價。

此次交易也是將中國黃金國際打造成中國黃金集團公司旗艦海外企業的催化劑。人們預計，作為此次交易的一部分，中國黃金集團公司將給予中國黃金國際不競爭承諾，中國黃金國際將有權進行來自中國黃金的所有礦產項目。同時，按照收購協議，中國黃金國際將承諾不再在中華人民共和國內收購黃金和有色金屬礦產項目。

**關於甲瑪項目：**

中國黃金國際委託 Behre Dolbear Asia Inc. (“BD Asia”)完成對甲瑪項目的技術評估，BD Asia 將提交甲瑪項目的 NI 43-101 技術報告。技術報告將在 SEDAR 系統發佈，發佈時間為此次新聞公告以及與此次交易有關會議的信息通報發佈日期後 45 天內的早些時候。

BD Asia 報告稱，甲瑪項目擁有一個大型銅多金屬礦藏，正在開發成為一個露天和地下採礦的綜合項目。開發包括兩個露天礦坑，較小的通千山礦坑和較大的牛馬塘礦坑，以及可以通過兩個豎井（最初為 355 米深，最終為 600 米深）達到的地下礦藏。項目目前處於一期開發的末期。一期開發主要是通千山露天礦坑的露天礦坑基礎設施、礦石加工設施和地下礦石運輸系統的開發。斯凱蘭最近開始從通千山礦坑採礦和加工。

### 資源量和儲量

截止 2010 年 6 月 30 日，BD Asia 確認了下列矽卡岩型資源量和儲量。矽卡岩型資源的邊界品位為銅 0.3%、鉬 0.03%、鉛 1%、鋅 1%。資源量包含儲量。

矽卡岩型 JORC 礦產資源量分類 <sup>(1)</sup>												
Kt	品位						包含金屬					
	Cu %	Mo %	Au g/t	Ag g/t	Pb %	Zn %	Cu kt	Mo kt	Au t	Ag t	Pb kt	Zn kt
<b>已測量資源量</b>												
82,928	0.83	0.042	0.30	16.0	0.06	0.05	686.9	34.42	25.11	1,326	51.9	38.7
<b>指示資源量</b>												
102,187	0.68	0.041	0.22	13.7	0.10	0.05	691.6	42.07	22.33	1,396	100.6	55.4
<b>已測量 + 指示資源量</b>												
185,116	0.74	0.041	0.26	14.7	0.08	0.05	1,378.5	76.49	47.44	2,722	152.5	94.1
<b>推定資源量</b>												
165,763	0.64	0.053	0.21	13.1	0.14	0.06	1,068.0	88.57	35.42	2,179	239.0	106.9

(1) 礦產資源量不是礦產儲量，不說明經濟可行性。

估計量是用 Minesight 電腦採礦軟件獲得的，基礎是總長為 69029 米的 210 個金剛石鑽洞和總長為 349 米的 10 個地表溝道。數據庫包含 26606 個測定間隔。

矽卡岩型礦石儲量估計值是基於資源塊/采場單位經濟價值得出的，包含通千山礦坑和牛馬塘礦坑內的資源塊以及計畫地下採礦區內的采場。用於區分礦石和廢料的邊界單位經濟價值見下表：

甲瑪項目估計儲量的邊界單位經濟價值		
區域	邊界單位經濟價值	項目金融分析中單位礦石運營總費用
通千山礦坑	RMB276.5/t (US\$40.78/t)	RMB133.2/t (US\$19.65/t)
牛馬塘礦坑	RMB249.0/t (US\$36.73/t)	RMB128.9/t (US\$19.01/t)
地下 (+4,600 m) 分段回採	RMB276.5/t (US\$40.78/t)	RMB201.0/t (US\$29.65/t)
地下 (-4,600 m) 采區分段回採	RMB249.0/t (US\$36.73/t)	RMB201.0/t (US\$29.65/t)

如下為截止 2010 年 6 月 30 日的甲瑪項目矽卡岩型礦石儲量的估計值。

矽卡岩型 JORC 礦石儲量分類												
Kt	品位						包含金屬					
	Cu %	Mo %	Au g/t	Ag g/t	Pb %	Zn %	Cu kt	Mo kt	Au t	Ag t	Pb kt	Zn kt
<b>證實總儲量</b>												
53,541	0.83	0.038	0.32	16.3	0.06	0.04	442.8	20.31	17.1	874	29.6	21.3
<b>概算總儲量</b>												
52,358	0.85	0.040	0.29	16.5	0.11	0.05	442.8	20.96	15.2	864	55.4	27.2
<b>總計</b>												
105,899	0.84	0.039	0.31	16.4	0.08	0.05	885.6	41.27	32.3	1,728	85.0	48.6

### 採礦和生產

露天礦坑採礦將利用液壓挖掘機裝載到 45 噸和 20 噸卡車上。地下採礦將包括空場採礦回填的平厚區和不回填的陡峭傾斜區。這兩種採礦方法可以開採約 90%的礦石儲量。空場採礦法不適合的區域，計畫採用房柱採礦法或留礦開採法。

斯凱蘭正在分階段開發採礦設施。2010 年 7 月末開始通千山露天採礦速度為 3000 噸/每天 (tpd)，預計 2011 年初牛馬塘開始另外的每天 6000 噸的露天採礦。地下採礦預計於 2012 年開

始，採礦速度為 3000tpd。礦區設計考慮到安裝兩套 6,000 tpd 的處理設施。第一套處理設施已經安裝並且正在運營，第二套處理設施預計 2011 年安裝，2011 年末或 2012 年初開始全面運行。一旦兩套處理設施完全運行，每天處理量將達到 12000 噸 ( 360 萬 tpa )。

這些設施將大批量處理銅精礦、鉬精礦和鉛精礦。金礦和銀礦將分開，在下游加工設施熔煉。

按照 BD Asia 的評估，如果以預定的每天 12000 噸的生產率 ( 360 萬 tpa ) 進行開採，甲瑪項目目前確定的矽卡岩型儲量將可以開採近 30 年。

### 運營和資本費用

BD Asia 估計採礦運營的單位總成本在 24.82 美元至 34.57 美元之間，礦區壽命期間平均成本為 29.60 美元。加工每噸礦石的單位生產成本 ( 包括採礦運營的單位總成本、單位折舊和攤銷費用 ) 在 31.99 美元至 50.04 美元，礦區壽命期間平均成本為 35.28 美元。BD Asia 也基於精礦年銷售價格 ( 不包含增值稅 ) 中的金屬估計該項目中精礦內的銅當量產量。預計年精礦產量中銅當量將達到 28000 至 50000 噸，銅當量運營成本為每噸約 2000 美元至 4000 美元，銅當量生產成本為每噸約 2500 美元至 4500 美元。

總資本成本預計為約 4 億美元，就可以將項目推進到每天 12000 噸的產量。目前為止，已經花費了資本成本的約 56%，另外的 1.7 億美元將在 2010 年剩餘時間直至 2012 年支出。按照礦區計畫，礦區壽命內進一步的資本支出將達 2.3 億美元。

### 經濟分析

BD Asia 基於礦區儲量完成了採礦運營的經濟分析。BD Asia 採用的銅、鉬、鉛價格為中國過去 3 至 5 年實際平均金屬市場價格。金和銀的價格略微高於過去 3 年的實際平均價格，但是代表了這兩種金屬的長期價格預期。除了金屬價格外，基於與銅精礦買方的初步銷售合同，考慮了 200 元人民幣/噸 ( 29.50 美元/噸 ) 的銅精礦運輸費。

甲瑪項目基礎方案經濟分析所採用金屬價格						
金屬	帶增值稅的金屬價格 <sup>(1)</sup>		帶增值稅的金屬精礦價格		不帶增值稅的金屬精礦價格	
	RMB	US\$	RMB	US\$	RMB	US\$
銅	55,000/t	8,112.09/t	49,275/t	7,267.70/t	41,115.39/t	6,211.71/t

鉬			300,000/t	44,247.79/t	256,410.26/t	37,818.62/t
金	200/g	917.51/oz	166/g	761.53/oz	166/g	761.53/oz
銀	3,500/kg	16.06/oz	2,712.5/kg	12.44/oz	2,318.38/kg	10.64/oz
鉛			12,500/t	1,843.66/t	10,683.76/t	1,575.78/t
注：除金外，所有金屬的增值稅為 17%；黃金銷售不徵收增值稅。						

按照基本方案分析，一旦完成第二階段生產，每年的金屬銷售收入將達到 2 億美元至 3 億美元，並且每年約 1 億美元的稅後現金流將持續多年。如果考慮 2010 年出現重大資本項目，2010 年將出現負的稅後現金流。

BD Asia 採用 9% 的貼現率計算淨現值。基於這個假定，BD Asia 計算得出貼現現金流的稅後淨現值為 7.772 億美元。資本成本的回收期是自 2010 年 1 月 1 日起的 5.2 年。

靈敏度分析表明，甲瑪項目的淨現值對金屬價格和加工金屬回採的波動非常敏感，對運營成本的波動中等敏感，對資本成本波動不敏感。

### **擴充潛力**

本公司已經確認甲瑪項目有巨大的擴充潛力。這一點的證據是以上報告的大量矽卡岩型推斷資源量、大量的單獨角岩型推斷資源量。地質和地球物理工作也表明底層斑岩區有存在潛力。

### **角岩型資源**

除了以上報告的矽卡岩型資源量和儲量估值外，BD Asia 對甲瑪項目內位於矽卡岩型礦產上方的大量低品位角岩型銅多金屬礦產進行了分析。地質模型結果表明角岩型礦藏可能包含巨大的礦化體，1500 米長、1000 米寬和 820 米厚。大體上，礦化體上半部分富含銅，下半部分富含鉬。甲瑪項目內確定的角岩型礦化體總長度為 6017 米，總共有 3434 個測定間隔。因此，角岩型礦化體內平均測定間隔長度為 1.75 米。

BD Asia 預計角岩型推斷資源量為 6.55 億噸，平均品位為銅 0.23%、鉬 0.045%、金 0.02 g/t 和銀 1.17g/t，包含 150 萬噸銅、29 萬噸鉬、13 噸金和 770 噸銀。採用的邊界品位為銅 0.3%、鉬 0.03%、鉛 1%、鋅 1%。資源量估計值由 BD Asia 在初期階段確定，因此本公司提醒礦產資源量不是礦產儲量，不說明經濟可行性。

### **合格人士：**

BD Asia 的鄧清平博士為甲瑪礦區製作了 NI 43-101 報告，監督了此新聞公告中甲瑪項目有關的科技信息。此新聞公告中的甲瑪項目相關技術信息基於 NI 43-101 報告。鄧博士對此新聞公告中包含的科技信息基礎數據進行了證實，包括在準備技術報告過程中的相關採樣、分析和測試數據。證實過程包括現場採訪和相關原數據的評估與分析。鄧博士進行 NI 43-101 測試時是獨立於本公司和中國黃金的。

### **關於中國黃金國際資源有限公司：**

中國黃金國際資源有限公司是一家採礦企業，主要資產為 CSH 金礦。本公司於 2007 年 7 月在 CSH 金礦開始生產黃金。本公司股票在多倫多證券交易所上市，交易代碼為 CGG。中國黃金集團公司是一家中國國有企業，擁有中國黃金國際資源有限公司約 39% 的股份。

### **關於中國黃金：**

中國黃金是一家國有企業，100% 由中國國務院所有。中國黃金是中國最大的黃金生產商，2009 年黃金產量為 89 噸。中國黃金業務覆蓋勘探、採礦、工程、建築、黃金冶煉、精煉、加工和黃金銷售。

連絡人：中國黃金國際資源有限公司投資者關係經理 Frank Lagiglia

+1.604.695.5032

郵箱: info@chinagoldintl.com

網址: www.chinagoldintl.com

### **前瞻性陳述：**

本新聞稿中包括相關證券法律及法規中界定的前瞻性陳述。這些陳述涉及上述交易和交易條款、中國黃金國際資源有限公司完成交易後的發展和策略、甲瑪項目的後續開發計畫以及甲瑪項目經濟分析等相關方面的陳述。投資者應注意不要過分依賴前瞻性陳述。前瞻性陳述取決於多種風險因素，因此實際結果和發展可能會與前瞻性陳述內容存在本質性的差別。這些風險因素包括雙方可能會取消上述交易、上述交易的最終條款可能會與當前描述的不同、由於某種原因（包括未獲得相關的融資或股票交易所批准）未能成功的完成上述交易、甲瑪礦區的開發和生產結果未達到管理層當前預期、中國黃金國際獲得其他融資的能力、商品價格的變動以及整個市場和經濟狀況

等。以上所陳述的因素並不能代表影響中國黃金國際的全部因素。儘管中國黃金國際已盡最大努力對可能導致實際活動、事件或結果與前瞻性陳述中所描述的出現大不相同的重要因素進行了確認，但仍有可能存在其它導致活動、事件或結果與預期、估計或希望出現不同的因素。無任何保證能夠確保前瞻性陳述的正確性，原因是實際結果及未來事件可能與前瞻性陳述中所預期的大相徑庭。因此，讀者不應過度依賴前瞻性陳述。除相關法律有所規定外，中國黃金國際不承擔更正或更新前瞻性信息與陳述的義務。

多倫多證券交易所未對該新聞稿進行審核並且對該新聞稿所含內容的充分性和準確性不承擔任何責任。